

K11 舉辦跨世代傢俬藝術展

深港設計雙年展雲集 20 位中港設計大師作品 THEi 設計新生代及工藝咖啡店 打造慢活空間 本地攝影師姜永生影展將藝術融入生活 LUMAS 藝廊當代藝術照 首現香港



(2016年9月5日-香港) 生活賦予不少創作人靈感·而珍視生活藝術的 K11 將協辦「第二屆深港設計雙年展」·舉辦一系列主題為「TAKE A SEAT」的跨世代傢俬藝術展覽。除了名設計師作品外·亦會與香港高等科技教育學院(THEi) 合作·展出設計新生代的作品;而本地攝影師姜永生的作品亦將在 K11藝窗展出·探討城市空間跟「坐」文化的關係。

另外,K11 Design Store 亦將獨家引入德國藝廊 LUMAS 的當代藝術攝影。從此,入手藝術品不再是少部份人的專利。

地點	日期	活動
chi K11 藝術空間	9月16日至10月30日	
K11 中庭	9月16日至10月下旬	● 「CITY BREAK」互動板凳陳設
	9月16日至10月30日	● 德國藝廊 LUMAS 展覽
	9月16日至10月30日	● sensory ZERO 期間限定店
K11 藝窗	9月9日至10月30日	● 「路上歇息」姜永生攝影展
K11 L1 層	9月16日至10月30日	● 「CITY BREAK」互動板凳陳設
K11 Design Store	9月16日至10月30日	● 「THE D PROJECT」公眾設計快閃店





1) 深港設計雙年展首現香港 雲集 20 位深港設計大師作品

「LOVE SEAT」展覽

日期:2016年9月16日至2016年10月30日

• 地點: chi K11 藝術空間



K11 與香港設計總會聯手,協辦「第二屆深港設計雙年展」,為展覽首次移師香港提供一個重要平台。 作為雙年展的一部份,9月 16 日起,chi K11 藝術空間將舉辦「LOVE SEAT」展覽,雲集二十位深港大師,展示以愛為題設計的椅子。這意味著包容、大愛,宣揚安定坐著思考生活中不同的可能性。 參與是次展覽的設計師早於兩地甚至國際享負盛名,其中有十位來自香港、十位來自深圳。是次展覽亦特意將兩地的作品並列展出,連繫兩地創意,呈獻一共二十組座椅設計。香港方面,參展的設計師包括:何宗憲、梁景華、許諾、陳志堅、陳德堅、陳樂文、廖奕權、潘鴻彬、鄭炳坤、羅靈傑及龍慧祺;而來自深圳的設計師則包括:張智忠、殷艷明、秦嶽明、杜峰松、張健蘅、酈波、王黑龍、陳厚夫、于強及孔武。

展出作品創意紛呈·靈感分別來自對人的愛、對自然的愛、對傳統工藝文化的愛、對本地文化的愛等· 誠邀公眾共同品味不同設計。

(附件一及二: 參展設計師資料及部分作品)

延伸活動: Kulture Salon11 交談會

作為跨界文化交流平台,K11 亦將於 9 月至 10 月期間在 chi K11 藝術空間舉辦共六場 Kulture Salon11 交談會,邀請多位設計師、藝術家及文化工作者與公眾分享設計美學,探討設計如何改造生活。更多資料將於稍後在網上 Facebook 專頁公佈 (https://www.facebook.com/events/1024042254379049/)。

2) 設計新生代作品 宣揚慢活趣味

「CITY BREAK」互動板凳陳設

日期:2016年9月16日至2016年10月下旬

● 地點:K11 中庭、K11 Design Store 走廊



K11 人來人往的中庭及 K11 Design Store 走廊,將展出香港高等教育科技學院(THEi) 師生設計的 CITY BREAK 板凳系列。一共十組的互動板凳,歡迎公眾隨心移動、重組、坐下歇息並吸收靈感。THEi 師生表示:「這系列的設計名為 CITY BREAK,旨在吸引途人觀賞及歇息之用,讓途人能夠暫離城市的煩囂。香港作為一個人口密度及工作時數都甚高的城市,居於此忙碌城市的人理應閒時放慢腳步欣賞一下周邊的美好事物。」





展覽期間,K11 中庭亦會設有一間 sensory ZERO 期間限定店,提供其自家新鮮焙製的精品咖啡、雪糕及甜點。坐下呷一杯 K11 特調 Affogato Sundae,欣賞玩味設計之餘,也讓舌尖感受慢活滋味。



3) 德國藝廊 LUMAS 首度來港 K11 獨家引入逾 50 幅具收藏價值藝術照

德國藝廊 LUMAS 展覽

• 日期: 2016年9月16日至2016年10月30日

• 地點: K11 中庭





部分展出作品: (左) Etude pour un après-midi © Isabelle Menin, www.lumas.com;

(右)以香港為題 - Hong Kong Projections II © Sabine Wild, www.lumas.com

以高質素藝術照蜚聲國際的德國藝廊 LUMAS·將首次來港·於 K11 中庭展示逾 50 幅當代藝術照,包括 Pep Ventosa, André Monet、Peter Funch 等世界各地藝術家的作品。部份作品為限量版(印製約 75 至 150 份)·有藝術家簽名認證,另外亦會展出輕巧的「Art Now」系列以供選擇,由 K11 Design Store 全港獨家發售。每幅售價由數百元起,貫徹 LUMAS 精神,希望更多人可以將藝術帶回家。從此,入手高質素藝術品不再是少部份人的專利。

自 2004 年起,德國著名藝廊 LUMAS 致力透過當代藝術攝影擴大藝術品的受眾,讓更多熱衷於藝術的有心人能一嘗收藏藝術的樂趣。LUMAS 風靡歐美及亞洲,於各地設有逾 40 個藝廊,共載有 230 位知名及新晉藝術家作品超過 2000 幅,整個作品庫綜合當代藝術及設計的精華,可謂當代藝術愛好者的天堂。部份作品限量製作,並有藝術家簽名認證。這是 LUMAS 與各藝術家合作的成果 -- LUMAS 是赫赫有名的藝術經銷商,藝廊與藝術家們維持緊密合作的關係,亦嚴選製作公司,務求維持高質素的製作。現時LUMAS 作品庫裡可找到不少名家的作品,包括:Berenice Abbott、David Armstrong、Erwin Blumenfeld、Michel Comte、Andreas Feininger、Werner Herzog、Horst P. Horst、Alex Maclean、Edward Steichen及 Bert Stern 等。





4) 本地攝影師姜永生打造攝影展

「路上歇息」攝影比賽及姜永生攝影展

日期:2016年9月9日至2016年10月30日

• 地點:K11 藝窗

是城市設計影響生活 · 還是生活影響城市設計? 始於「空凳」 · 香港著名攝影師、創作人姜永生(Sam Keung) 透過 攝影比賽及是次展覽帶領觀眾探討城市空間跟「坐」文化的關係。 6 幅姜永生的作品及 21 幅獲選的公眾作品將同時展出。 展覽由香港設計總會聯合 K11 共同策劃。



姜永生作品: 逆轉Reverse

關於「路上歇息」

「路上歇息」,可以「無拘無束」,也可以「一場惡夢」

「坐」不同,生活方式不同,探索是香港/深圳兩地「坐」文化的差異

「關係」,發現「城市」故事、「你」「我」「他」會否因「坐」「公共空間」而在生命中接通

「觀點」與「角度」往往是飯後茶餘的話題、「坐」在「公共空間」感覺

「站著」「走著」「坐著」是產生對立,還是因為「公共空間」的交叉點,而萌起另一感覺。

在街頭累得不想走多一步,你想在「公共空間」要一張怎樣的「凳」

是性別,是文化,是民族,是修養,是社會地位,在沒空凳街頭上歇息。是路人「決定」,還是自己心裡「被決定」的角色

「路上歇息」,在沒空凳的街道,真的要站著嗎,我們如何設計屬於自己的「公共空間」

闕於姜永生

姜永生 Sam·創作人·創作指導·攝影指導·導演·香港設計師協會會員。畢業於香港理工大學設計系· 於英國取得設計碩士。從事美術設計及創作工作·亦曾任職電視台編導。

Sam 的創作興趣廣泛,範疇涵蓋平面設計、廣告、攝影以至錄像製作。他的攝影創作奪得多個比賽獎項。包括香港設計師協會設計大獎,國家地理國際攝影比賽及 Metro 全球攝影大賽等。

5) The D Project 公眾設計快閃店

The D Project 公眾設計快閃店

日期:2016年9月23日至2016年10月16日

● 地點:K11 L1層

K11 Design Store 一向鼓勵創作,而且深明每件設計品背後都有它動人的創作理念和品牌故事。今年我們舉辦了「The D Project – A Product Design Competition」,廣邀公眾圍繞「The Artisanal Movement」,從想像、手藝、文化傳承、現代等幾個主題著手分享自己的產品設計。第一輪面試已於7月完成,最後入圍的9個設計單位將藉著這個快閃店分享自己的產品,而部份產品亦有機







會在 K11 Design Store 公開發售。冠軍可獲得 2 張巴黎來回機票及 Maison & Objet 巴黎設計展貴賓門票, 親卦巴黎,體驗環球創意。

K11 地址:香港九龍尖沙咀河內道 18 號 **查詢電話**: 3118 8070

傳媒請到以下連結下載相關圖片:

https://www.dropbox.com/sh/gmschfhrdlax5c7/AAC5PAZ82wE1 9nSVw9lrk-ea?dl=0

- 完-

關於 K11

活•現藝術 K11 是新世界發展有限公司旗下的高端生活品牌,並是首個把藝術•人文•自然三大元素融合為核心的全球性原創品牌。

藝術 - K11 不僅把本地年輕藝術家的作品列作永久收藏,也通過提供各種多維空間讓市民在購物和休閒之間欣賞到不同的本地藝術作品。這一切旨在幫助增強當地的藝術家和公眾之間的溝通和交流,培養大眾欣賞藝術的習慣;同時讓年輕藝術家有更多的機會展示自己的作品,從而促進本地藝術發展。

人文 – K11 一直從不同的角度管理,重組和整合不同城市內中的人文、歷史、地理和鄰近地區。品牌使該地區的人文體驗及文化藝術得以賦活,再生和重新,創造一個獨特的 K11 多元文化生活區。

自然 - K11 所有項目的建築架構概念均應用到的各種綠化設計和技術,儘量減少對自然環境的負面影響,提升整體城市及公共場所的環境素質。K11 的建築包括花園概念設計,種植各種本地植物,綠化屋頂,並設垂直綠化和城市農業的多維自然景觀與功能,設計創建自然的空間,使得自然與本土文化完美結合,令參觀者彷佛沉醉在城市的綠洲,啟發人們發現自身與自然之間的親密關係。

請即關注:

網頁: www.k11.com

Facebook: www.facebook.com/k11artmall
http://instagram.com/k11hk

傳媒查詢,請聯絡:

K11 Concepts Limited

翁江燕 (Agnes YUNG) 電話: 3723 0189 / 6777 0284 電郵: agnesyung@K11.com

葉菲 (Fei YIP) 電話: 3723 0058 / 6777 0354 電郵: feiyip@K11.com

林愷然 (Tammy LAM) 電話: 3723 0055 / 6138 2139 電郵: tammylam@K11.com





附件一

「LOVE SEAT」展覽 - 參展設計師資料

香港參展設計師



生於臺灣、在新加坡長大·畢業於香港大學(建築碩士)及新加坡大學(建築學士)·基於對多元文化的深入瞭解·何宗憲的設計手法前衛創新、體現深邃前瞻的願景·而不失大方與實用。Joey的設計範疇極為廣泛·為酒店、住宅、公共機構和其他商界行業設計了不少優秀案例·至今榮獲超過 100 個本地及海外設計大獎·他並同時擔任香港室內設計協會副會長及香港專業教育學院課程顧問,透過教學和演講參與設計活動,積極推動設計工業的發展。

何宗憲 Joey Ho



梁景華 Patrick Leung

梁景華博士·1978年畢業於香港理工大學, PAL Design Group 創辦人及首席設計師,美國林肯大學榮譽人文學博士。他的室內設計作品追求創意、永恆、以簡約精巧見稱,擅長融合東西方文化之精華·把空間藝術化,使設計與藝術交融,也強調品味和諧、舒服·務求優化生活環境,改善人類的生活質素。曾被譽為香港十大設計師,同時擔任香港室內設計協會名譽顧問。



許諾 Enoch Hui

許諾于英國巴斯大學修讀建築系,其後分別於英國和香港從事建築及室內設計工作。他於 2009 年成立自己的工作室 - Atelier E Limited · 亦是香港設計師協會的註冊成員及香港室內設計協會的執行委員, 亞太區室內設計大獎籌委會主席及建築學院的客席教師。於 2013 年他獲透視雜誌選為亞洲 40 位設計驕子之一。許諾善於把空間連貫得如管弦樂般連綿不絕,互相交織,令每個空間都緊緊相扣,各個項目都有其獨特和精緻的細節,進入該空間就如經歷一個獨特而愉快的旅程般。

許諾認為生命是充滿歡樂的‧應盡情享受。這個座右銘可反映於他的設計上‧ 他希望客戶能夠於室內設計上體驗這道理‧好好享受空間所帶來的喜悅。







香港 CREAM 設計事務所創辦人及創意總監 · 爲英國及法國注册建築師 · 且曾參與歐洲聯盟議會大樓的建築設計 · 并在德國議會大樓建築設計比賽中贏獲第五名 · 1998 年回港後 · 創立屢獲殊榮的 Cream 設計師事務所 · 陳作爲香港室內設計協會會長 · 一直不遺餘力的推動香港以及中國內地室內設計行業的發展。

陳志毅 Antony Chan



陳德堅畢業於英國 De Monfort University 的室內設計,持有文學學士學位。 在香港成立 KCA 之前,他曾經在曼徹斯特著名的設計公司工作及其他著名 設計公司工作。陳氏曾任香港室內設計協會會長和曾任香港設計中心董事之 職,在任期間致力提高公眾對室內設計文化、以及對香港創意產業發展的關 注。

陳德堅 Kinney Chan



陳樂文先生畢業於美國羅德島設計學院(學士)以及美國紐約哥倫比亞大學之建築、規劃及保育學系(碩士)。 1981 年 · 他在由彼得·艾森曼先生在美國紐約所成立的建築與都市研究學會學習深研。1986 年 · 陳先生從海外回流香港,在不少建築公司工作。 及後 · 他於 1995 年創辦了 BTR Workshop Limited。

陳樂文 Norman Chan



廖奕權 Wesley Liu

畢業於澳大利亞新南威爾斯大學·及後在多間知名建築設計事務所工作,於 2010 年創辨 (P+P)。Wesley 囊括超過 100 個國際及亞洲設計獎項·當中包括由美國 Interior Design Magazine 舉辦的 Best of Year Awards 2015·2015亞洲最具影響力設計獎。在他年僅三十歲不到時·他被透視設計雜誌頒發 2012 四十驕子大獎·被譽為設計界最年青的明日之星·多年努力下不負眾望。Wesley 同時活躍於亞洲的設計行業中·多年來擔任東方匯聚籌委會主席·亞太室內設計大獎主席。由於在設計方面的專業及獨到視野·經常被邀請出席設計講座的嘉賓·及擔任比賽的評審·藉此分享他的設計理念及經驗,推動年輕一代對設計行業的熱枕。







潘鴻彬 Horace Pan

著名為不同商業空間種類創造獨特及敘事性體驗的香港設計師·畢業於香港理工大學設計學院分別取得室內設計學榮譽學士及設計學碩士·2003年創立 屢獲殊榮的 PANORAMA 泛納設計事務所。作品在世界各地設計大賽中榮獲超過 70 個獎項。

潘氏現更將其設計專業發展到設計教育範疇·擔任香港理工大學設計學院助理教授及身兼香港室內設計協會副會長及 IFI 國際室內建築/設計師聯盟 2011-14 執委。潘氏於 2008 及 2010 年分別獲頒香港十大傑出設計師大獎及中國優秀創新企業家殊榮。2011 年台灣國際室內設計大展被邀參展的 10 位國際設計師中唯一華人。2014 年獲頒深港傑出成就設計師大獎以表揚其為室內設計行業過去十年發展所付出之貢獻。



畢業於加拿大多倫多 International Academy of Merchandising and Design· 於 2002 年開展個人事業·成立 Danny Cheng Interiors Limited。 Danny 自 2005 年首次將為客人設計的住宅項目送到 APIDA 比賽單位·順利摘下第一個室內設計獎項後;至今已經取得超過 100 個本地及國際獎項。

而業務亦由初期以簡約主義為主及富建築感的小型私人住宅設計,發展至參與中、港、澳房地產新開發項目,包括樣板房、公共空間、會所及大型銷售廳之策劃。近年更拓展至富時代感及華麗的服務式住宅及酒店設計項目。

鄭炳坤 Danny Cheng



羅靈傑及龍慧祺 Ajax Law and Virginia Lung

羅靈傑與龍慧祺於 2004 年創辦壹正企劃·至今獲 375 項國際獎項。2012 年 獲英國著名 ANDREW MARTIN 國際室內設計大獎全球唯一年度大獎得主·也是歷史上首間獲此殊榮的亞洲設計公司。2013 及 2016 年嬴得德國 iF 設計比賽創下香港首間室內設計公司獲此金獎並保持這紀錄。2014 年羅靈傑更獲 選為十大傑出青年。今年‧壹正參與威尼斯雙年展‧並獲香港文化產業聯合總會頒發「文化及創意大獎」‧印證過去 5 年為香港獲獎最多記錄的公司。





深圳參展設計師



張智忠 Zhizhong Zhang

1991 年畢業於上海同濟大學建築系室內設計專業,資深室內建築師,深圳市室內建築行業協會常務理事,中國建築學會室內設計分會第三委員常務理事,深圳專家庫評委,2005 年度"深圳十大室內設計師"《interior design》美國室內中文版 2012 年年度封面人物,2012 及 2015 年 "金堂獎"得主,並多次獲得國內國際重要獎項。

畢業後從業於室內設計行業二十餘年,主持過幾百個國內重大設計專案,其作品在多類刊物上發表。2005年創辦"易工營造"深圳設計機構,總設計師。設計宣導:設計源於生活,以美啟真,至臻至善。



殷艷明 Yanming Yin

2001年創立深圳市創域設計有限公司並擔任設計總監; SIID 深圳市室內建築設計行業協會副會長;深圳市室內設計師協會理事會副秘書長;從業二十多年來一直專注於室內空間的設計與表達·尤其在精品酒店設計、商業地產設計、商業空間設計的把握上頗有心得。設計手法成熟內斂·注重人與空間、形態與色彩的平衡關係,著力傳達出設計的意境及本位美。2010年編著設計專輯《設計的日與夜》、《憶美》由大連理工大學出版社出版。



秦嶽明 Yueming Qin

深圳朗聯設計顧問有限公司設計總監,1990年建築學專業畢業,1994年起開始涉足室內設計,1999年組建朗聯團隊,現為深圳大學客座教授,《中國室內》雜誌執行編委,中國建築學會室內設計分會理事,第三專業委員會委員,國際室內建築師/設計師聯盟(IFI)及亞洲室內設計學會聯合會中國地區委員會深圳代表處專業委員。同時還被清華美院、同濟大學、中央美院等五所高等院校聘為實踐導師。



杜峰松 Fengsong Du

出生于古都西安· DuDo DESIGN——深圳市杜峰松設計有限公司創作總監·深圳市平面設計協會(SGDA)顧問。







張健蘅·中國一級註冊建築師·深圳大學客座教授·深圳市建築設計評審專家,張健蘅建築事務所創辦人、主持建築師。

張健蘅建築事務所,是一個多維度的一體設計工作室,活躍在生活風尚相關的研究和空間、藝術及建築設計。專注于通過商業空間策劃、建築設計和藝術裝置打造極富生命力的複合化工作休閒和文化生活場所。

張健蘅 Jane Zhang



酈波 Bo Lee

1971年出生於上海·2004年創立西瑪設計工程(香港)有限公司(CIMAX DESIGN)·並和文傑女仕一道帶領著一個非常年輕的設計團隊為客戶提供多元化的設計服務。關注細節·功能至上·質疑常規·全新詮釋一直是西瑪設計工程(香港)有限公司所遵循的設計準則!從2008年起·贏得包括香港 APIDA·德國紅點 RED DOT·德國 IF·德意志聯邦共和國設計獎 GERMAN DESIGN AWARD·英國 WAF INSIDE AWARD·英國 FX·英國 ID&A·日本 GOOD DESIGN·美國 IDEA·義大利 A' Design Award·香港環球設計獎、臺灣金點設計獎等近七十項亞太及國際獎項。2010、2012、2013、2014、2016年五度被素有世界室內設計奧斯卡之稱的 ANDREW MARTIN INTERNATIONAL INTERIOR DESIGN AWARDS"選為全球頂尖設計師之一。其設計範疇主要包括房地產相關專案(會所、銷售中心、示範單位等)、私人大宅、會所、設計酒店 OFFICE 的設計·並同時為客戶提供平面、產品及建築外觀設計。



王黑龍 Heilong Wang

著名室內設計師,創意空間製造者。早年師從劉海粟、張道一和林樹中先生。在西方價值觀主導的當代環境下,始終堅持自己的文化立場和視覺表達,相信設計不僅是商業和技術的附屬物,還必須具有文化和思想的獨特性。是希爾頓國際酒店集團在中國境內選擇的第一個合作夥伴,並與多個國際酒店管理公司和著名地產建立了合作關係。努力尋求美學、功能和商業的平衡。







陳厚夫 Houfu Chen

陳厚夫先生作為中國第一代室內設計代表人物之一,踐行了行業從起步到繁榮的過程。以卓越成就積分被香港政府吸納為優才的首位中國設計界人士。作為厚夫設計顧問機構創始人,首位奪得美國 HDA 設計金獎的華人設計師; 美國《Interior Design》雜誌十大「封面人物」榮譽; 美國《Interior Design》「設計名人堂」榮譽(Hall of fame);中國室內設計十大年度影響力人物 China Institute of Interior Design 萬科「混凝土的可能」設計計畫特邀設計師;中國建築學會室內設計分會《中國室內》執行編委;SIID深圳市室內建築設計行業協會 副會長;CIID 第十七屆中國室內設計大獎賽 評委;IDCFC 城市榮譽傑出室內設計師;中外酒店論壇 十大白金設計師;2011 年在汕頭大學捐設「陳厚夫獎學金」; 2016 年為中國貧困山區捐建「貴州省遵義縣愛心小學圖書室」。



于強 Qiang Yu

1999 年組建于強室內設計師事務所,于強室內設計師事務所總經理、設計總監。中國建築學會室內設計分會第三(深圳)專業委員會副秘書長;國際獅子會•中國深圳紅荔分會創會會員、理事;深圳室內設計師協會第三屆理事會輪值會長;中央美術學院、清華美術學院、天津美術學院等重點院校社會實踐導師;深圳大學藝術設計學院客座教授。

2001年第九屆亞太室內設計大獎賽·是中國大陸唯一獲獎設計師,也是中國大陸首位在亞太室內設計大獎賽上獲獎的設計師。2002年在深圳何香凝美術館成功舉辦個人室內設計作品展,2006、2008、2010年帶領設計團隊屢獲APIDA亞太區室內設計大獎,2010年入選英國 Andrew Martin 國際室內設計大獎年鑒。2011年開辦展示、銷售國際名師設計作品的高端設計產品展示店"泡泡藝廊",旨在搭建一個面向國際的設計交流平臺,推動設計行業未來的發展。



孔武 Wu Kong

深圳市孔武設計有限公司設計總監;「物本造」品牌主創設計師;[深圳特驅]原創設計師品牌聯盟主席;深圳市工業設計協會副會長、深圳市傢俱行業協會設計師委員會副主任委員。

1992年至今·主業:平面設計、室內設計、工業設計二十餘年。1995年獲得深圳市工業設計展評活動問組委會頒發的<<深圳市優秀工業設計獎>>; 2008年獲得由深圳市傢俱行業協會頒發的<<深圳傢俱發展二十年設計貢獻獎>>及<<影響中國傢俱行業時代人物獎>>; 2012年成立設計師傢俱自主品牌-物本造,同年作品入選英國100%設計展,2013年獲得了德國紅點獎。

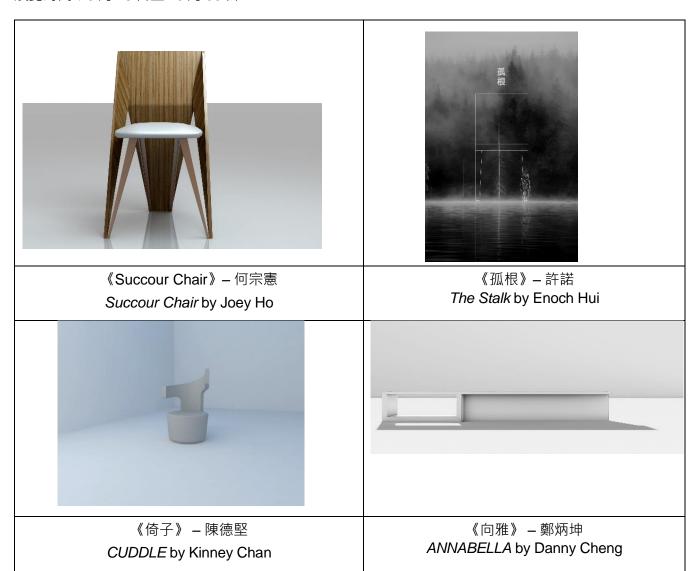




「LOVE SEAT」展覽 – 部分香港設計師作品

展覽地點:chi K11 藝術空間

展覽時間: 9月16日至10月30日









《靜·秋》 – 殷艷明 Static-In the autumn by Yanming Yin



《守中》竹節椅 – 孔武 designed by Wu Kong



《吻》系列-王黑龍 *Kiss* by Heilong Wang



《成長椅》 – 于強 *Magic Chair* by Qiang Yu

